

# CONTENTS

---

<b>Ewa Rajewska</b> , Translation Criticism and Its Boundaries .....	7
<b>Piotr de Bończa Bukowski</b> , Translation Criticism as a Dialogue. A Hermeneutic Model .....	14
<b>Olga Szmidt</b> , Exploring Quicksand. Translation Criticism and Literary Criticism in the Face of the Petrification of Contemporary World Literature .....	40
<b>Krzysztof Majer</b> , “That hive of subtlety”: Retranslation as Criticism, or a New Polish <i>Benito Cereno</i> .....	68
<b>Kinga Rozwadowska</b> , Translation Criticism in Cyberspace – New Opportunities and Challenges (on Polish Translations of Mikhail Bulgakov’s <i>The Master and Margarita</i> ) .....	97
<b>Izabela Sobczak</b> , Backwoods of Language. The Modernist Prose of Djuna Barnes in Polish Translation .....	114
<b>About the Authors</b> .....	135